



联合国 大会



PROVISIONAL

A/43/PV.26
14 October 1988

CHINESE

大会

第四十三届会议

第二十六次会议临时逐字记录

1988年10月11日星期二，上午10点

在纽约总部举行

主席：卡普托先生 (阿根廷)
嗣后：卡布拉尔先生 (副主席) (几内亚比绍)

——一般性辩论〔9〕(续)

下列人士发了言：

哈尼保松先生 (冰岛)
波尔基亚亲王 (文莱国)
菲舍尔先生 (德意志民主共和国)
赫斯特先生 (安提瓜和巴布达)

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号，DC 2-750室）。

上午10点15分开会。

议程项目9(续)

一般性辩论

汉尼巴尔松先生(冰岛)：主席先生，我首先要祝贺你被推选为大会第四十三届会议主席。冰岛政府祝愿你履行这一重要和有声望的公职的义务中一切顺利。

《联合国宪章》的签署被许多人看作是现代世界中第一个伟大的和平胜利。人们预见到一个国际安全制度，根据这个制度，和平将通过集体行动得到保证，区域执行将在很大程度上成为多余的。令人痛心的是，这个理想从未实现。相反，冷战的开始刺激了军事同盟的增长和以核军备相互恐吓为基础的安全制度。

我不说《宪章》本身是否由于过分乐观而有根本的缺陷。情况也许如此，但我相信，从来没有完全放弃过《宪章》所载的对“一个世界”的追求。此外，不应该低估人类最近在消除严格遵守《联合国宪章》的道路上的一些障碍方面取得的重大进展。

当然，历史将作出最后的评定。我们大部分人认为，我们现在正处于东西方关系的交叉路口上。我当然不想低估西方团结和坚定不移的努力在把我们带到目前阶段中所起的作用。然而，不容否认的是，东方也有功劳，在东方，令人耳目一新的改革之风带来了对外交政策更加有生气和更加直率的态度。

军备控制和区域问题方面的改善尤为显著。在军备控制方面，我们第一次开始从只是限制核军备发展到富有意义地削减核军备。作为里程碑成就受到我国欢迎的《销毁中程核武器条约》产生了对所有军备控制问题的信任，并且是对旨在削减战略核武库以及化学和常规武器的会谈的一个新推动。我们所看到的在和平解决区域冲突问题方面取得的进展具有同样重要的意义，许多区域冲突多年来一直是使联合国这个国际政治机构感到棘手的東西。

从整体上说，这些事态发展给人们带来了希望：不再被冷战争夺拴住手脚的联合国可以开始取得在它建立时人们所期望的结果。

不容否认的是，我们所取得的进展在很大程度上是由于美国和苏联之间的关系的气氛有了改善。然而，如果把联合国仅仅看成是超级大国外交的一个附属品将是错误的。首先，这样做就是忽略联合国专门机构在消除人类冲突的起因方面所做的巨大工作。通过力图消除这种起因，不管这些起因是贫困、疾病、愚昧还是歧视，联合国不仅为世界不同地区的和平作出了宝贵贡献，而且还防止了区域冲突扩散到冷战战场。

此外，人们有资格问，如果没有联合国在许多区域冲突中所起的至关重要的调解作用，我们现在将处于什么境地。

从各方面来讲，现在是联合国最美好的时刻，今年联合国维持和平部队获得当之无愧的诺贝尔和平奖就恰当地反映了这一点。联合国在较短的时间内，通过谈判促使苏联从阿富汗撤军，并促成了两伊战争的停火。由于联合国的努力，结束西撒哈拉战争的日期或许已为期不远，而在解决塞浦路斯问题上也取得了进展。如果不生意外，联合国在安哥拉和纳米比亚问题上的努力——我们再也不能忽视两国对独立的正当要求——就可能在不远的将来结出硕果。

象冰岛这样没有自己武装部队的国家，尤其欢迎象这些令人满意的消息。但我们不应忘记，维持这些成果将需要各方继续尽心尽力和表现出良好诚意。当然，这在很大程度上取决于正在维也纳欧洲安全与合作会议后续会议上进行的工作，特别是人道主义方面。各国政府履行对基本人权——包括公民充分参与社会和经济生活各个方面的权利——的承诺，不仅提高国民的生活水平，而且为和平作出了努力。在目前维也纳的最后会议上，冰岛将努力在平衡解决《赫尔辛基最后文件》中所包括的所有问题的基础上取得实质性的结果。

在出现明显希望的时刻联合国却陷于主要的财政危机的痛苦之中，这使我感到迷惑不解。冰岛赞赏苏联以及后来美国作出的关于偿付欠款的计划，并呼吁其它尚

未这样作的会员国采取同样行动。这一行动是极为紧迫的，因为不断扩大的联合国维持和平的活动似乎将需要更多的资金。我们还必须继续强调联合国内部的改革与更新进程。

展望未来，我们看到目前还有很多严重的挑战。

尽管我们最近在双边军备控制方面取得了进展，然而军备竞赛的成本仍在增加，核武器的准确性与破坏力也在提高。因此，我们显然必须要把核军备控制放在首要地位。我们在争取大幅度削减战略核武器的同时，还必须注意坚决反对可能使军事对抗转为新类型的武器或转向新地区的任何行动。冰岛政府认为，一个削减陆基远程导弹的条约应当使海上的军事活动有所减少，这是至关重要的。为此，冰岛欢迎超级大国在华盛顿首脑会晤中原则上达成的关于寻找限制海上发射的远程巡航核导弹。

众所周知，我国不允许在其领土上部署核武器，并假设来访的海军舰只将在这方面尊重我们的主权。人们无须费力就可以认清这一点：核武器在海上造成的事故会给象冰岛这样以海洋生物资源为生存基础的国家带来可怕的后果。

在我们大幅度削减核武器的同时，改变目前欧洲常规力量和装备方面的不平衡的需求，也成为新的紧迫任务。冰岛与北大西洋公约组织的同盟国一道参加了与华沙条约组织举行的关于确定新的常规武器稳定情况会谈任务的谈判，并希望尽早确定这一任务，以保证这些重要谈判能够按照设想在今年开始。

今年第三届专门讨论裁军问题的特别会议也许令人感到失望，因为它未能在协商一致的基础上达成最后文件。然而会上采取了一些积极步骤，这些使我国感到鼓舞。我提请大家特别注意关于《不扩散核武器条约》的具体讨论和北欧国家关于该问题的备忘录、以及关于核查问题与化学武器的讨论。尽早达成一项对化学武器的全面禁试条约仍然是我们最重要的目标之一。使冰岛感到鼓舞的是，日内瓦裁军谈判会议中关于该问题的谈判已达到最后阶段。我还高兴有机会在此宣布，我国充分支持里根总统两星期前在此提出的关于召开国际会议以加强《1925年

日内瓦议定书》和宣布使用化学武器为非法行动的建议。*

在我们为下一个十年制定多边裁军议程的同时，还必须在几乎成为第三届特别会议最后文件的工作文件上继续努力，并坚持我们在1978年第一届特别会议上的最后文件中所作的承诺。

我刚才提到了在区域问题上所取得的进展。然而很遗憾，在这方面也存在着一些例外情况。东西方关系的解冻未能明显地推动中东的和平进程。解决阿以冲突的任何和平办法都取决于相互克制和妥协精神。最起码的标准是，以色列必须承认巴勒斯坦人民决定其未来的权利，而阿拉伯世界也必须停止对以色列国存在一事的无可争议的权利提出质疑。去年在以色列占领的领土上发生的悲惨事件自然引起国际社会的关注，并使人们再次关心在联合国主持下召开讨论全面和平解决的国际会议。

关于中美洲问题，最近的和平努力也未实现人民希望的目标。冰岛与其它北欧国家坚决认为，某一个地区的国家应当自己担负起在那里建立和平与民主的责任。

关于东南亚的局势，我只想重申，去年大会对柬埔寨问题所作的决议仍然有效，我国是该决议的共同提案国，而今年我们将稍加修正，再次提出这个议案。

如果我在政治和军事问题上谈得太久的话，那仅仅是因为我担心武装冲突会使我们刚刚产生的乐观情绪转化为悲观与失望的情绪。同时，如果我们在例举面前的任务的时候未能提到我们在有关环境与发展方面所面临的挑战的话，那么我们所列出的任务仍然是很不完全的。

正如去年布伦特兰委员会的报告所正确指出的那样我们在生态领域中面临着巨大和广泛的责任。如果我们要跨越国界的污染、“温室”效应或臭氧层的破坏等问题不严重地破坏地球上的生命，我们就必须用全球的战略来解决这些问题。

* 副主席卡布拉尔先生（几内亚比绍）主持会议。

对环境的忽视反过来直接关系到很多发展中国家的暗淡的经济局势。在非洲，破坏森林和沙漠化的问题正在使一些国家的困境更加恶化，而今天，这些国家的人均收入水平甚至低于八十年代初。我们紧急呼吁促进发展的努力，以缓和这一地区的贫穷与饥饿的问题。

然而，众所周知，发展问题不仅仅局限于环境的每况愈下。我想特别提一下发展中世界极其沉重的债务负担，这一负担不仅仅压抑了必要的经济增长，同时也给许多国家十分薄弱的民主基础带来了危险的压力。一方面，谁也不应低估这一问题的多层次和复杂性，另一方面，如果工业化国家从发展中世界拿走数十亿美元，作为债务偿还和利息，那么在经济上不会有任何好处，在道义上也是站不住脚的。根据国际货币基金组织的估计，这种由穷国向富国的流动净额目前达到每年三百至四百亿美元。

要想从长远的角度来解决目前状况，必须把增强援助、免除债务同一项改变南北关系结构的全面计划联系起来，才能发挥充分作用。我们还应切记，任何一项经济制度，倘若没有全体人民，不论男女，真正地全面地投身于其中，那么就不可能期待这一制度会真正令人满意，或者真正赋有成效。在这方面，我对冰岛社会事务部长在今年八月于奥斯陆召开的北欧理事会平等权利会议上所发表的观点表示支持，他呼吁建立一个联合国平等权利专门组织。

人权与发展之间的联系往往十分紧密。冰岛强烈地感到，国际社会必须继续对比勒陀利亚的种族主义政权继续施加压力，因为这一政权所奉行的种族隔离和破坏稳定的政策是在南部非洲正在发生的人类悲剧的根源之一。

在我们纪念《世界人权宣言》四十周年之际，我们应该重申我们的义务，铲除对人权的种种践踏，不管这些事件在哪里发生，也不论肤色与政治信仰如何。

我在讲话开始时曾经提到《宪章》对于世界和平与安全所能带来的乐观前景。这一前景的实现可能还很遥远。然而，和平与自由在全世界范围内都在向前迈进，而这一前景在过去的四十年中是罕见的，随着这一形势的发展，人们对联合国的效

率的信心也正在恢复。

然而，一方面一些联合国的批评者们也可能丧失了口实，但是仍然有必要提醒一下，不要报有不切实的希望。因为仅仅维护业已取得了的成就就需要加倍的努力。从这种意义上来看，我们可以说逆水行舟，不进则退。

最后我希望今年的大会将会加强我们对《宪章》的各项宗旨的承诺。在这一努力中，我可以保证我国将给予全面的忠诚的支持。

穆罕默德·博尔基亚亲王（文莱达鲁萨兰）（以英文发言）：我谨向主席表示祝贺，祝贺他当选为大会第四十三届会议主席。我国代表团深信，他的经验与智慧将会使我们大家都能从中受益，并且相信他将能积极地引导我们的审议工作。

我还想向卸任主席彼得·弗洛林先生阁下表示赞赏，赞赏他极为干练地主持了大会第四十二届会议以及大会关于裁军问题的第十五届特别会议。

在过去的几个月中，我们看到在世界许多地方都出现了和平的主动行动，这些行动给人们带来了希望，人们越来越意识到武装冲突只能给人们带来痛苦。人们现在普遍认为，和平进程比以往任何时候都更有成功的可能。这在很大程度上要归功于美国与苏联之间的关系改善。

美国与苏联签署的《消除中程和短程导弹条约》（中导条约）表明了和平主动行动的开始。我想向美国和苏联的领导人表示祝贺，祝贺他们提供了积极地领导，并表明问题与冲突可以通过谈判来加以解决。

苏美关系的改善推动了关于阿富汗问题的协议的签署，这是朝前迈出的重要一步。我们希望这一决议将能使阿富汗人民离开难民营，回到阿富汗和平地生活。

在诸如塞浦路斯、西撒哈拉和新喀里多尼亚其他地区也出现了令人瞩目的进展。在南部非洲，在确保纳米比亚实现真正的独立方面所取得的进展必须包括撤出外国军队。

我国代表团十分高兴地听到秘书长宣布两伊之间实现停火。我们希望和平谈判中的各种困难能够得以克服，并且希望停火将会导致两国之间持久的和平，以结束战争所带来的可怕的流血与破坏，并且也将能缓和国际紧张局势。我们还向秘书长表示祝贺，他面对各种巨大的困难为寻求停火作出了无私的奉献与持之以恒的努力。我们高兴地看得，伊朗和伊拉克都认识到继续进行这场毫无意义、伤亡惨重的战争是不会有结果的。

在世界许多地区出现了和平的主动行动，这又使联合国重新回到了舞台的中心，而这里正是它理所当然的位置。通过秘书长本人的无私奉献与不懈努力，通过会员国对本组织的不断支持，联合国的旗帜再一次成为我们希望的象征，象征着我们大家都能享有和平与安全的未来。

这一事态发展使我国代表团感到高兴。联合国的效力取决于它的会员国。今天我们看到，会员国越来越愿意求助于联合国来解决它们的冲突，而不是继续武装敌意。我们相信联合国可以完成《宪章》所赋予的各项任务。对于我们这样一个小国来说，特别重要的是这种通过联合国来和平地解决冲突的方式能够得以保持下去，而不是通过武力来解决问题。

然而，许多长期悬而未决的问题继续存在。巴勒斯坦人民继续被剥夺其自决和独立权利，仍然不能返回家园。以色列在被占领领土上继续执行侵略和扩张政策，使这一冲突更加加剧。被占领领土上正进行的起义应该使以色列相信它对巴勒斯坦土地的占领只能使该地区 and 以色列不安全和不稳定。

以色列不能永远剥夺巴勒斯坦人民享有家园的不可分割的权利，也不能继续希望巴勒斯坦人民有朝一日会接受它的统治。为此，我国代表团支持召开一个由巴解组织作为巴勒斯坦人民唯一合法代表参加的中东国际会议。我们希望这次会议能够为阿以冲突找到公正、持久和全面的解决办法。

在南非，虽然国际社会对给南非及其邻国的黑人带来恐怖和痛苦的、非人道的

种族政策多次进行谴责，但是比勒陀利亚种族政权的种族隔离制度仍然未被摧毁。因此，我们呼吁国际社会继续在政治上和经济上向南非施加压力，以便摧毁种族隔离政策，并实现公正。

在我们这一地区，柬埔寨问题也有希望得到解决。柬埔寨四方和该地区有关国家的代表第一次在印度尼西亚茂物面对面的举行会晤。雅加达非正式会晤是一个突破，我们希望能进行进一步的会晤，使外国占领柬埔寨的问题能够得到解决。我国代表团始终认为只要外国军队赖在柬埔寨不走，就不可能实现全面的政治解决。因此，我呼吁外国军队撤出柬埔寨，推动全体柬埔寨人民在诺罗敦·西哈努克亲王的领导下进行的民族和解进程。

四十年来，由于两个朝鲜的冲突，朝鲜半岛的局势一直紧张。文莱达鲁萨兰希望两国最近的对话和倡议能够带来和平与稳定，并最终实现国家统一。我们愿再次表示支持根据联合国会员国的普遍性原则接纳大韩民国加入联合国。

联合国在能对和平作出宝贵贡献的时候面临严重的财政问题，确实不幸。威胁着联合国的财政危机现在正影响到联合国履行职责的能力。

我们谁都不愿看到联合国垮台并被人遗忘。相反，我们希望看到一个强大的、能够接受今天挑战的联合国。只有全体会员国交纳其会费，明确表示在政治上支持联合国，才能使联合国避免软弱的地位。我国代表团认为我们有责任为我们这一代和以后的几代而维护本组织，以保证人类的和平生存。

今天，世界的局势比一年前更有希望，并出现了一种明确的信息，即《联合国宪章》的全体签字国都必须遵守其基本原则。并且，在更有机会实现和平的时候，我们必须让大家听到联合国的声音，这是十分重要的。我们必须保证我们所有的人都能够生活在一个和平的世界中。

菲舍尔先生（德意志民主共和国）（以德语发言）：世界人民充满希望的看到国际事件中所出现的令人鼓舞的变化，他们对此感到满意，感到如释重负。紧张与对峙已经缓和，已经产生一种有利的动态。

历史上第一次开始在某个领域内进行真正的裁军。全世界以一种宽慰的感觉看到及其尖端的核武器由于苏联和美国的条约而被摧毁。

我们看到政治理智、政治责任感和对具有大规模杀伤力的核武器的存在改变了世界这一事实的认识能克服由威慑及其附带风险决定的旧的思维和行为方式，这大大增强了我们的信心。

政治对话重新开始并产生了令人振奋的结果。和平解决复杂、持久和代价高昂的地区性冲突的努力有了明显的增加，并第一次出现了解决办法。

这一进程——虽然这仅仅是一个良好的开端——为联合国采取行动提供了更好的机会。

所有这一切都表明为缓和和裁军所进行的努力是有价值的，局势的改善是可行的。在这方面德意志民主共和国的最高代表埃里希·昂纳克最近访问苏联时指出，通过可预料和建设性的政策，并通过许多主动行动，德意志民主共和国也分享了最近令人鼓舞的事态发展。他继续说，德意志民主共和国最为关注的问题是未来能够实现稳固的和平，使国际关系由对峙变为合作。

然而，现实地说，应该注意到世界的局势仍然是复杂的和充满矛盾的。核武器和常规武器堆集成山，其数量不断增长；核武器试验继续进行，新的军备正在试验和投入生产。仍没有放弃使外层空间武器化的计划。目前全世界的军事开支达到两次世界大战所造成的物质损失的总和。

许多的灾难，饥饿、疾病、文盲、环境的污染以及发展不足，这仅是其中的一些，这些灾难正变得越来越大，构成对人类的威胁。只要防止全球性灾难的手段成为追求利润的军备政策的牺牲品，那么全球性灾难，无论是军事、经济、生态或是其他性质的都是可以想象得到的。我们赞同这样的观点，即不但不应该中断目前的裁军谈判，同时有取得进一步结果的真正必要，因为这是节省出巨大资源，帮助解决，或至少减少人类全球性问题的唯一途径。

三十多年前，冷战将世界推向“热”战的边缘，伯特兰·罗素和艾伯特·爱因斯坦在帕格沃希运动成立前夕要求：

“我们必须学习以新的方式思考问题。我们必须学会问自己，并不是要问可以采取什么步骤来使我们所希望的集团取得军事胜利，因为不再存在这样的步骤；我们必须问自己的问题是：可以采取什么步骤来防止一场军事对抗，这种对抗最终将导致所有各方的灾难？”

从那以来，全世界都持有同样的看法。的确，在核时代，暴力、战争和对抗已经成为不适宜的政治手段。安全不再基于堆集成山的武器或相互威慑之上。威慑意味着军备竞赛的长期化，除此解释外别的解释都是不可信的。威慑依靠恐惧，产生不信任，同时它是会失败的——不但是在采取不合理的行动的时候，同时也是因为人类越来越难操纵高度精密的武器系统。

另一选择是基于政治、经济、生态、文化和人道主义合作之上，同时对军事部门进行系统性削减的安全，这一概念可以使目前国际社会所处的共同危险——无论你喜好与否——变成所有国家所分享的安全体系。

令人鼓舞的是，对这一重要问题的辩论已经在东方和西方、南方和北方开始。让我提醒大家，社会主义国家建议建立一个全面国际和平与安全制度，同时我也提醒大家注意苏维埃社会主义共和国联盟外交部长在这里所提出的建议和观点。让我提醒大家注意以下的建议：关于建立一个没有核武器的全球安全的新概念的六国建议；印度关于建立一个全面全球安全体系的建议；以及许多西欧政治家提出的建立合作安全结构和合作解决方案的观点。

所有这些提出国际关系新概念的努力得到社会主义德国的支持。目前的条件已经成熟，推动联合国的有关安全政策的对话取得结果。

应当承认，一个没有武器的世界仍然是遥远的希望。但削减军备和裁军的措施是实现这一目标的唯一手段。《消除中程和短程导弹条约》——中导条约——已证

明这一道路是可行的。华沙条约国家在今年七月的联盟政治协商委员会会议上提交了有关实现这一目标的建议。他们设想了以下的优先项目：在严格遵守反弹道导弹条约的同时，缔结一项削减苏联和美国的进攻性战略武器的50%的条约，此后，采取进一步步骤削减核武库，直至完全消除核武库；彻底地和普遍地禁止核武器试验，同时，作为实现这一目标的一个步骤，苏联和美国之间缔结削减其核爆炸的能量和数量的条约；防止军备竞赛进入外层空间——为此目的，禁止反卫星武器，建立一个观察所有空中发射的观察员机构，并建立一个保护外层空间的组织；禁止化学武器；大量削减欧洲的武装力量和常规军备；将海军力量列入裁军谈判中；防止在军事上滥用最新的科学和技术成果；在可能的地区建立无核武器区和和平区，作为全面和彻底裁军的重要步骤；对承诺义务的实施或军备的状况进行相互的观察——这意味着通过有效地核查措施实施真正的控制。

这将减少不信任，有利于逐步地消除“敌人”的形象，并最终产生信任和由此产生合作的意愿。斯德哥尔摩宣言所产生的积极事态在这方面是一种鼓舞。

德意志民主共和国赞成六国倡议的观点，认为在联合国构架内建立一个多边的核查体制是有用的。

令人遗憾的是，和平并不是垂手可得的，特别是在欧洲，这个大陆所经历的战争年代比和平年代要多。因此，长达四十年的和平——这是欧洲历史上迄今最长的和平时期——并不应使我们忘记这种和平的脆弱性，因为它是建筑在军备的基础上的。欧洲所集结的破坏性军事力量是世界上任何地区所不能与之相比的。本世纪的两次毁灭性的世界大战都是在欧洲大陆开始的，对这个大陆来说，裁军是一个至关重要的问题，这的确是一个生死存亡的问题。另一方面，欧洲也是这样一个大洲，在这里赫尔辛基最后文件和欧洲安全与合作会议的进程表明，具有不同社会制度的国家之间的和平共处是可能的，同时对所有有关各方都有着不可争辩的利益。

关于尚存的战术核武器，必须最坚决的要求将这些武器列入欧洲裁军进程之中。在柏林召开的关于无核武器区会议上，来自广泛阶层的和平活动人士汇聚一堂，进行了内容包罗万象、平等与公开的对话。这次会议加强了我们就我国与捷克斯洛伐克社会主义共和国共同提出的关于中欧非核化的建议采取行动的決心。

关于化学武器，应当尽快开始制定一份全球禁止公约。我们支持任何能使我们所有人在不进一步失去时间的情况下更为接近这一目标的任何方法，不论提出这些方法的是谁。我们欢迎密特朗总统在这方面提出的新建议。

在这方面，在欧洲建立无化学武器区应有所助益。

我想在此回顾德意志民主共和国和捷克斯洛伐克向德意志联邦共和国提出的关于立即就在这些国家领土上不部署或继续不部署化学武器开始谈判的建议。已经在日内瓦达成一致意见的关于全面禁止化学武器的公约中的一些部分，特别是关于核查的部分可以在这样一个无化学武器区内进行实际的检验。其它有助于达成最后协议的步骤包括交换有关该公约禁止的化学物质的资料以及对化学工业生产场所进行示范视察。德意志民主共和国已提供了有关的资料，同时继续呼吁其它国家也这样做。

华沙条约签约国强烈支持大幅度削减欧洲——即从大西洋到乌拉尔山脉——的武装力量和常规军备。这些国家在华沙提出的有关三阶段建议注意到了另外一方提出的想法，可以为今年有待开始的谈判提供一个基础。

华沙条约签约国希望造成这样一种局面，即不可能进行任何突然袭击或采取突然性行动，只保留防务所需要的军事力量和装备。这种状况的前提是两个联盟的军事理论都以此为目标。

只要在原则上为建立信任和限制军备作好准备，那么捷克斯洛伐克共产党中央委员会总书记米洛斯·雅克斯提出的建立“中欧信任与安全区”的计划或雅鲁泽尔斯基关于削减中欧军备的备忘录都是可立即采取的步骤。建立一个欧洲中心来减少在欧洲爆发战争的危险，或在中欧建立一个和平管理危机的机构——即在柏林·

波恩和布拉格之间设置“热线”，或在各具有战略意义的地点设置混合的观察哨所，这些都将促进建立信任和裁军。

我们可以立即开始利用这些和其它材料，以便本着《赫尔辛基最后文件》的精神为建造欧洲大厦添砖加瓦。

我们正是怀着这一目标而致力于尽快在外交部长级的后续会议结束时拿出一个具有实质内容、各部分相互均衡的文件。这将使我们能够在今年开始普遍希望进行的关于削减欧洲武装力量与常规军备的谈判并就进一步地建立信任措施达成协议。

两个享有主权、相互独立和具有不同社会制度的德国的存在是欧洲和平秩序的一个组成部分。

就两个德国之间的关系而言，我希望强调指出：两个德国绝不能成为紧张局势与威胁的根源，影响到欧洲各国之间的关系，而应在东西方关系中成为建设性的因素。两个德国有能力使彼此间的相互关系成为具有不同社会制度的国家间和平共处的理想楷模。如果双方考虑到目前存在的现实，表现出政治意愿、理智与现实的态度，实现这一点是可能的。这是履行两个德国所做的“德国的土壤决不应在产生战争、而应产生和平”这一义务的道路——一年以前，当德意志民主共和国的最高代表对德意志联邦共和国做正式访问时，昂纳克总书记和科尔总理在发表的一份联合公报中重申了这一义务。德意志民主共和国随时准备遵循这一政策。

由于国际局势更为平静，由于在限制军备和裁军方面取得了初步的成功，特别是由于苏联与美国之间的关系出现了改善，在解决国际冲突方面也出现了更为有利的条件。这些问题对国际和平来说至关重要，在这些问题上取得的进展确实是显而易见的。这一进展证明，对话、妥协的意愿、现实感和远见卓识是寻求公正、全面和持久解决办法的唯一途径。如果要取得积极结果，那么所有国家都应致力于实现这一目标，因为不管怎样，所有国家、不论是否直接参与，都受到了直接的

影响。由于上述原因，各国有权利和义务采取行动，而不是袖手旁观。

与此同时，有一点已很明显，即如果各国、首先是冲突各方支持联合国的努力并这样做，那么联合国就可以帮助和平解决国际冲突。我们特别感谢秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生所采取的许多主动行动。

我们就联合国维持和平部队获得诺贝尔和平奖这一崇高的荣誉向秘书长表示真诚的祝贺，并鼓励他继续努力。

日内瓦协定已经为阿富汗内部及其周围的局势稳定迈出了重要一步。阿富汗人民需要在和平和民族和解的环境下重建家园。为此，所有方面都必须严格履行它们所承担的义务。必须停止外部对恐怖活动的支持以及所有形式的外来干涉。

事实证明，安全理事会第598(1987)号决议为解决伊朗和伊拉克之间惨痛而又代价昂贵的战争提供了坚实的基础。业已开始的谈判现在必须把停战转变成持久的和平。这场冲突的直接有关各方实行最大程度的克制以及外国海军力量的撤出能够为和平进程产生有利的影响。

就朝鲜半岛的局势而言，德意志民主共和国支持朝鲜民主主义人民共和国为维护该地区的和平与缓和所提出的各项建议。

安哥拉、古巴和南非所进行的谈判以及迄今为止就实现纳米比亚独立问题所达成的协议应当视为朝着政治解决南部非洲冲突的方向迈出的重要一步。安全理事会第435(1978)号决议的执行依然是议程上重要项目。但是，只要南非继续推行种族隔离制度，动乱与侵略将威胁该地区的各个国家。因此，对种族主义政权实行全面的强制性制裁是很有必要的。种族隔离制度是不能改良的：必须予以根除。值此声援南非政治犯日之际，我要重申，纳尔逊·曼德拉以及所有其他爱国者必须最终得到自由。

我们欢迎在非洲之角所出现的积极事态发展，首先是埃塞俄比亚和索马里所达成的和平协议以及埃塞俄比亚和苏丹之间达成的谅解。

人们几乎一致认为，中东问题国际会议是全面、公正和持久地解决该地区由来已久、极为复杂的冲突的最佳途径。因此，看来安全理事会最好应筹备一个谈判机构，有必要的話，可以设立外长级机构。所有有关方面，包括巴勒斯坦解放组织和以色列，都理所当然地必须参加联合国主持之下的这样一次会议。阿拉伯的问候应该得到来自特拉维夫的致敬的响应。

德意志民主共和国坚决支持危地马拉中美洲和平计划。尼加拉瓜政府已经竭尽全力，充分地执行这一方案。现在就要看尼加拉瓜反叛武装及支持它的那个大国是否愿意朝着和平解决冲突的方向迈出它们应该迈出的步伐。外部对尼加拉瓜的干涉必须停止。这一点也适用于巴拿马问题。

雅加达非正式会议应该视为印度支那各国为政治解决柬埔寨问题而作出努力的表现。但愿部长会议主席洪森和诺罗敦·西哈努克亲王之间商定要进行的磋商以及今后的会谈获得圆满成功。

另一个希望来自塞浦路斯两个社区领导人之间为解决塞浦路斯问题而重新进行的谈判。

为实现和平解决西撒哈拉问题而作出的努力也是我们所支持的。

国际关系若得到持久改善，就需要团结努力，主要是要遵循最高的人权原则，即和平生活的权利。德意志民主共和国提倡逐步加强合作，以消除大规模的侵犯人权行为，并确保行使所有人权，包括经济、社会、文化、公民及政治权利。过去的教训以及未来的责任应视为采取行动反对一切形式的法西斯主义和新法西斯主义的共同义务。

今天，有五十多亿人口在地球上生活，而在本世纪结束之际，其数目很可能超过六十亿。他们都需要就业和粮食；都有获得住房、保健和教育的权利。解决这些可怕问题日益成为维护和平与安全的一个基本条件。不能再以牺牲或损害其它国家和人民的利益来取得某些国家的发展与繁荣。在不发达状况的克服，国际经济关系

的民主调整的问题上，在国际贸易、金融及财政关系、环境部门以及人类活动的其它许多方面，都绝对需要合作的解决办法。联合国是努力实现这些目标的普遍性构架。

有必要迅速起草一项1990年代国际发展战略。在这方面，定于1990年召开的关于国际经济问题的大会特别会议是有益的。

发展中国家的外债问题必须在全球范围内公正地予以解决。这就是，本着确保那些国家持续发展和社会进步的未来这一态度来解决问题。

毫无疑问，建立一个能预示世界经济中风险因素的制度可以加强经济安全。关于这一课题的报告应在1989年即明年之前提交给联合国。

华沙条约国家在有关“军备竞赛对自然环境及生态安全其它方面的影响”的宣言中已经提出了一些建议。在生态安全领域，联合国当然可以通过协调各方的努力而发挥特别的作用。我们同意有关在联合国主持之下召开这方面会议的建议。

对德意志民主共和国而言，1988年意味着它与联合国合作的第15个年头。我今天要重申15年前当时的外交部长奥托·温特尔先生所作的声明：社会主义德国毫无保留地尊重《联合国宪章》所载的宗旨和原则，并希望这些宗旨和原则指导全世界所有国家的行动。我国依然致力于促进联合国工作。

会员国和联合国可以利用的那些可能性和机制尚未得到充分利用。各国在平等基础上的合作不应由于强加给一些常驻代表团并体现在东道国关系委员会辩论中的歧视和无理的限制而受阻，这一点对于联合国的效力来说也是极为重要的。

通过其最近促成和平的努力，联合国的声望和权威得到了明显加强。这鼓舞我们加倍努力来实现这一世界组织的崇高目标。德意志民主共和国这方面愿意这样做。

赫斯特先生（安提瓜和巴布达）（以英语发言）：主席先生，我向丹特·卡普托先生表示我国的祝贺，祝贺他当选大会第四十三届会议主席。他的才干和经验是众所

周知的，我们期待着他的明智指导。

也请允许我向前任主席彼得·弗洛林先生表示敬意，去年他以干练的方式指导了我们的审议。他的指导最为令人鼓舞，因为他表现出对国际和平的强烈承诺并带着热情和激情致力于取得积极的成果。

1939年，安提瓜和巴布达的工人阶级组成了一个被证明为前进的催化剂和保证我国独立的领导力量的组织。1989年1月我们将庆祝劳工运动建立50周年，我们保证继续致力于改善所有公民的状况，同时强调工人的具体需要，他们在国内和国际问题上公开和经常表达自己看法；他们承认联合国的意义和重要性，并欢迎和致力于和平原则。我想代表他们，代表我们这个双岛国家的所有公民衷心祝贺联合国维持和平部队获得诺贝尔和平奖。我们也希望对秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生在架设实现和平的桥梁方面、在进一步加强联合国的活动机能方面所作的不懈努力表示感谢。

安提瓜和巴布达很高兴在大会第四十三届会议上对国际事务存在着一种乐观的情绪。然而象安提瓜和巴布达这样的小国却吃惊地看到那些更强大和更居主要地位的国家越来越多地强调双边主义。如果允许这种从多边主义向后退，它将导致联合国作用的下降。全球社会关注的问题促使所有国家——不管其大小，意识形态或财政偿付能力如何——都有参与的必要。我们坚持1985年在于巴哈马举行的共同体最高级会议提出的《拿骚世界秩序宣言》所阐述的原则，即“在今天和明天的世界上，国际合作不是一项选择而是一种必要”。

我们必须提醒自己多边主义是致力于促进相互利益和通过和平的手段和方法解决冲突的各国之间团结的表现。我们相信对多边主义利害的估价只能看在危机和紧张时刻它能怎样为国际社会服务。简言之，否定多边主义原则就是倒退，就是彻底破坏联合国创始国为其设计的作用——即促进和平、安全、经济发展和使尚未自由的人民自决这种作用。

安提瓜和巴布达痛惜整个国际社会由于犯罪，特别是恐怖主义和毒品贩运的国

际化而苦恼。这两者都是我们双岛社会所深深关切的问题。重要的是要加强多边合作以努力拯救我们自己和后代免遭这些灾祸。具体关于毒品问题，我们感到鼓舞的是关于滥用毒品的国际会议赋予联合国更大的责任。滥用毒品破坏了先前时代付出极大努力建立起来的社会构架。它摧毁青年并确实将许多人变为无法辨认的动物。作为毒品贩运的中转站，我们这些小国可能被置于富有和强大的毒品贵族的摆布之下。因此必须呼吁主要消费市场采取更大的主动行动来对付毒品问题，因为消费的大量减少会大大有助于消除生产。然而，很显然只有通过生产、运输和主要消费各国协调一致的行动，国际社会才能够结束这一灾祸。

自从1983年以来，安提瓜和巴布达一直站在南极问题上的最前列。因此我们极为遗憾地得知《南极条约》协商缔约国决定从根本上无视1987年11月30日大会关于“南极洲问题”的大会第42/46号决议。更为遗憾的是南非种族主义政权被允许参加从1988年5月2日至6月2日在惠灵顿举行的《南极条约》协商缔约国的谈判。

安提瓜和巴布达感到深为震惊，在一般性辩论中，一个会员国宣称由于其主权、历史和连续性，它与南极洲联系在一起。有关南极洲的主权概念是一个我们不能理解或考虑的概念。南极洲必须继续是全人类继承的遗产，而不是为少数几个大国所占有。

我们将继续为在南极问题上达成协商一致意见而勇敢和坚定地工作，我们保证继续坚决要求暂停有关建立矿产品制度的谈判，直到国际社会的所有成员能够充分地参加这种谈判。我们进一步呼吁《南极条约》所有签署国请秘书长或他的代表参加《条约》缔约国的所有会议。

安提瓜和巴布达只是对南极问题表示关注的许多弱小声音中的一个。发展中国家与不是协商小组成员的其他国家采取共同的方法对取得积极成果来说是必要的。从这个议题第一次被列入议程的那一年起，联合国尚未能够就南极问题通过一项协商一致意见决议。然而，除非《南极条约》缔约国扩大决策进程的代表性，否则，联

联合国将继续被用来作为非《南极条约》缔约国能够表示自己的忧虑并为它们的立场争取支持的场所。

我们借此机会提出我国经济规划者首先关心的另一个立场。自从大会第39届会议以来，发展中岛屿国家已经强调了在我们的发展经验方面缺乏持久的实验工作。当然没有足够重视以运输、通讯和海事方面为中心的问题。需要更多地检查进出口之间的关系和吸引外国投资所涉及的问题。

安提瓜和巴布达与其他发展中国家反复强调，利用传统经济指数估价我们的福利既不恰当也不现实。过多地依靠人均国民生产总值造成了巨大的歪曲。它没有反映我们岛屿国家太小，在经济上没有能力为我们的人民提供许多较大国家公民通常支付得起的服务的事实。它没有反映我们生产水平较低的初期制造业没有能打进市场。它没有充分表明我们的弱点：仅仅一次飓风就能使我们的发展倒退十年或更多，破坏我们住房的50%，完全毁灭我们的农业和旅游业。看看牙买加和吉尔伯特飓风的影响。因此，我们在此提出要使用更可靠的经济指数和向发展中岛屿国家提供特别援助。

在认识到联合国在解决国际问题时所起的出色作用的同时，联合国不可能在现有的财政状况下在同样的水平上继续努力。因此，会员国应当在可靠和永久的基础上促进对联合国的支持。尽管很显然许多国家正在经历严重的财政困难，我们还是这样说。

我们很了解国际社会必须驾驭自己去克服债务、贸易和商品问题以及人力资源发展所产生的困难。然而，只有当债务国充分认识到我们的共同利益在于打破僵局时，才能适当地处理债务危机。我们呼吁建立一种能够促进发展中国家内部的进步的环境和国际贸易中更加积极和健康的增长。

随着对温室效应已经开始影响我们星球并将在今后年代里造成更大的气候变化的认识，全世界的公众越来越感到担忧。对臭氧层的威胁已经使人们认识到，任何个别国家单独行动都不能保护自己的环境。我们欢呼《减损臭氧层物质问题

蒙特利尔议定书》的通过，并希望在议定书之后将会有保护大气层的其他措施。

最初由富裕社会造成的对臭氧层的威胁与贫困、经济发展和人口增长问题不可分割地联系在一起。实际上，世界人口在21世纪中期可能要增加一倍，这一日益增长的人口将被迫使用越来越多的不可再生的自然资源，而这反过来导致工业把数量更多的污染物质释放进空气中。此外，需要立即采取国际行动停止贩运和倾倒有毒废料的做法。因此，我们与挪威一道呼吁建立一个避免使发展中国家成为有害废料倾倒场所的严格的国际制度。在加勒比地区，我们依靠我们的自然美，认识到我们生态体系的脆弱性，绝不能允许倾倒有害废料。

在《世界人权宣言》通过40周年的时候，我们对如此多的国家中无数违反人权的事件感到震惊。

我们对随意逮捕和处决、人员的失踪及制度化的监禁和屠杀手无寸铁的示威者的做法的消息感到痛心。我国政府最优先地重视保护人权，我们坚定不移地相信，人权是所有人民和所有国家共有的。争取人权等于加入了实现民主与进步的斗争。

不幸的是，南非继续顽固推行其罪恶的种族隔离政策。秘书长在其报告中指出：

“关于彻底违反我们时代精神的种族歧视状况的继续存在，它本身以及与之有关的事态发展说明国际社会一再要求消除种族隔离的呼吁是必要的，尽管迄今仍然对呼吁置若罔闻。”（A/43/1. P. 5）

我们再次呼吁无条件释放纳尔逊·曼德拉和所有那些为了争取自己的自由权利和把自己从他们国家的所有枷锁下解放出来进行斗争而被关进南非监狱的人们。

安提瓜和巴布达希望再次敦促对比勒陀利亚政权实行全面的强制性制裁。

应当在此重申种族隔离不能改良；必须消除种族隔离。种族主义政权继续压制对其可恶做法的所有反对，这包括把南非与国际新闻界的监督分隔开来，禁止该国的反种族隔离组织。因此，我们重申致力于南非和纳米比亚被压迫人民的正义斗争——这些人民在比勒陀利亚种族主义政权的更严重的暴行面前依然毫不畏惧。

安提瓜和巴布达欢迎安哥拉和纳米比亚的和平前景。自从独立以来，安哥拉一直不能实现和平，国际社会期望所有外国军队从安哥拉领土上撤走。同样，我们期待着安全理事会第435（1978）号决议能够得到执行，使纳米比亚能够实现和平，并最终获得独立。我们既充满希望，又充满怀疑，这是可以理解的，因为我们清楚地记得，五年前卢萨卡协议本来是应该实现停火，南非脱离接触，并建立共同的监督委员会。但回顾一下，我们都还记得这一协议就在产生的那一年年底失去了效力。

在中美洲，我们认识到自从《埃斯基普拉斯第二项协定》签订以来，和平的势头开始减弱；但我们相信这些协议的主要好处是为这一地区带来了民主化。安提瓜和巴布达敦促有关各方遵守协议。我们对国内冲突对国民经济造成的破坏和带来的痛苦感到震惊。我们坚信这些冲突的根源是贫困。因此，在解决中美洲问题方面，需要采取视野更加广阔的方式。同样，我们心中充满了对处在极端困难时期的巴拿马人民的同情，我们希望这一危机能够尽快得到解决。

在阿富汗，秘书长和迭戈·科多维斯作出的坚决努力通过四月份的《日内瓦协定》为所有阿富汗人行使自决权奠定了基础。两个最强大的国家共同保证在秘书长主持下谈判达成的协议还是第一次，这具有特别重要的意义，尤其是对我们这些来自发展中国家的人来说具有特别重要的意义。这种方式标志着一些国家发动的代理人战争结束的开端，这些国家的物资仓库根本无法承受战争浪费本来就不足的资源。因此，我们敦促有关各方配合联合国的斡旋使命。

我国欢迎法国政府和美拉尼西亚卡纳克人之间出现的新气氛，同样我们也欢迎柬埔寨冲突各方去年开始谈判。柬埔寨人民渴望和平，实现和平的基础仍有待于建立，在这一基础上，该国的公民能够拥有自己的政府，这一政府将保证基本人权。

塞浦路斯也显然出现和平的愿望。塞浦路斯冲突的双方都表示愿意在没有先决条件的情况下进行会晤，并努力通过谈判解决各方面的问题，这预示着前景良好。

因此，我们鼓励秘书长继续作出坚韧不拔的努力，找到可行的解决办法。

现在我要谈谈中东问题。中东局势继续出现在更广泛的领域内产生影响的倾向。因此，我们敦促联合国继续努力，找到持久解决中东问题的办法，这一办法应当保证该地区各国和各国人民在公认的安全边界内和平生存的权利。解决这一问题的最大希望在于召开专门讨论中东问题的国际和平会议。在充满和平解决问题的气氛中进行对话和谈判最有利于各方的利益。

和平解决黎巴嫩问题也是人们的愿望。黎巴嫩各派之间不断发生暴力冲突非常令人不安。安提瓜和巴布达随时准备支持能够使黎巴嫩充分行使国家主权，并保证外国军队从这一地区撤走的任何建议。

最后要谈的是：在东南亚，我们承认由于第二次世界大战，存在着两个朝鲜。但是，我们非常高兴地听到卢泰愚总统1988年7月7日在特别声明中宣布的大韩民国的新政策。卢泰愚总统的声明提出了关于朝鲜内部事务的具有划时代意义的六点政策，为两国之间的和解奠定了基础。

大韩民国正在庆祝四十周年纪念日。大韩民国在汉城主办了第二十四届夏季奥林匹克运动会，并与联合国的121个会员国建立了外交关系，这表明它已非常成熟。当我们考虑到联合国里还有其他国家也遭受着与朝鲜同样的分裂命运时，我们找不到合乎逻辑的理由或借口来否定大韩民国的联合国会员国资格。

我们确实感到非常激动的是，联合国已成为缓和世界紧张局势的重要参与者。我们相信如果要普遍实现和平与正义，联合国必须在国际事务中继续发挥更大的作用。象我国这样的小国越来越求助于国际法的保护，我们强烈地意识到联合国在促进尊重法律方面的作用。

当安提瓜和巴布达的工人准备庆祝工会制度成功地实行50年的时候，我们要在第四十三届会议上作出保证，决心通过这一各国议会的议会为世界各国人民带来更大的自由和正义。